



The Corporation of The Nation Municipality Minutes

Meeting Number:	2020-06
Type:	Regular
Date:	March 9, 2020
Time:	4:00 p.m. – Closed Session 6:00 p.m. – Regular Meeting
Location:	Town hall, 958 Route 500 West, Casselman
Chair:	François St-Amour, Mayor
Prepared by:	Aimée Roy, Deputy Clerk

Presence of Council Members

Mayor François St-Amour	Yes
Councillor ward 1 Marie-Noëlle Lanthier	Yes
Councillor ward 2 Alain Mainville	Yes
Councillor ward 3 Danik Forgues	Yes
Councillor ward 4 Francis Brière	Yes

Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk
 Cécile Maisonneuve, Treasurer
 Guylain Laflèche, Director of Planning
 Daniel R. Desforges, Environmental Infrastructure Manager
 Daniel Desforges, Lead Man East Sector
 Benjamin Bercier, Manager of Economic Development and Tourism
 Tobias Hovey, Fire Chief
 Aimée Roy, Deputy Clerk

Presence of guests

Louis Prévost, Director – United Counties of Prescott and Russell
 Sylvain Boudreault, Planner – United Counties of Prescott and Russell

1. Call to order and Prayer

Resolution	124-2020
Moved by	Danik Forgues
Seconded by	Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

2. Changes and Additions to Agenda

None

3. Adoption of Agenda

Resolution	125-2020
Moved by	Marie-Noëlle Lanthier
Seconded by	Alain Mainville

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. Disclosure of Conflict of Interest

Danik Forgues stated that the promotor of the project for 31 Bourque is a friend, but he has no pecuniary interest. The Nation's Integrity Commissioner, Mr. John Saywell, was consulted on this matter and declared there was no conflict of interest. That said, Mr. Saywell asked that Councillor Forgues state it publicly.

5. Adoption of Minutes of Previous Meetings

5.1 Regular meeting dated February 24, 2020

5.2 Zoning meeting dated February 24, 2020

Resolution	128-2020
Moved by	Marie-Noëlle Lanthier
Seconded by	Danik Forgues

Be it resolved that the following minutes of meetings be adopted as presented:

- Minutes of the regular meeting dated February 24, 2020.
- Minutes of the zoning meeting dated February 24, 2020.

Carried

6. Adoption of Recommendations of the Municipal Council Committees

None

7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

7.1 **Cécile Maisonneuve, Treasurer**
2020 Annual Repayment Limit (ARL)

7.2 **Daniel R. Desforges, Environmental Infrastructure Manager**
Increase in recycling fees – Recycle Action – *document to follow*

Resolution	129-2020
Moved by	Marie-Noëlle Lanthier
Seconded by	Danik Forgues

Whereas Recycle Action has advised us of their increase of their rate per tonne for the unloading of our recycling products at their plant; and

Whereas we can cancel our contract with Recycle Action by giving them a three month notice;

Be it resolved that Council approves the recommendation, as described in the report EN-01-2020, to accept the increase in fee per tonne for recycling.

Carried

**7.3 Daniel Desforges, Lead Man East Sector
Report TP-10-2020**

Asphalt hot box / reclaimer

Resolution	130-2020
Moved by	Francis Brière
Seconded by	Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the recommendation as described in the report TP-10-2020 for the purchase of a hot box / reclaimer.

Carried

7.4 Benjamin Bercier, Manager of Economic Development and Tourism

7.4.1 Report EC-03-2020

PAFO – Promotional videos project

Resolution	131-2020
Moved by	Marie-Noëlle Lanthier
Seconded by	Danik Forgues

Be it resolved that Council accepts the report EC-03-2020 concerning the promotional videos.

Carried

7.4.2 Report EC-04-2020

Report Summary of *Champs libre strategies*

Resolution	132-2020
Moved by	Danik Forgues
Seconded by	Alain Mainville

Be it resolved that Council accepts the final report prepared by Champ libre strategies entitled "*Composantes stratégique en développement économique*";

Be it also resolved that Council supports the work plan prepared by the Economic Development Department, as described in the report EC-04-2020.

Carried

7.5 Guylain Laflèche, Planning Director

7.5.1 Report ZBL-7-2016

31 Bourque Street

7.5.2 Report ZBL-27-2019

2251 County Road 8

7.6 Aimée Roy, Deputy Clerk

7.6.1 Report AD-04-2020

Revision of the Municipal Donation Policy – AD-2018-01

Resolution	133-2020
Moved by	Marie-Noëlle Lanthier
Seconded by	Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the revision of the policy AD-2018-1, concerning municipal donations, as presented in the report AD-04-2020.

Carried

7.6.2 Terms of Reference

The Nation Municipality Heritage and Culture Steering Committee

Resolution	134-2020
Moved by	Marie-Noëlle Lanthier
Seconded by	Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the terms of reference for The Nation Municipality Heritage & Culture Steering Committee, as presented on March 9th, 2020.

Carried

7.7 Leroux Consulting

Drainage Superintendent Report – February 2020

Resolution	135-2020
Moved by	Danik Forgues
Seconded by	Alain Mainville

Be it resolved that Council accepts Leroux Consulting's Drainage Superintendent Report for the month of February 2020.

Carried

8. Notice of Proposed Motions

None

9. Unfinished Business from Previous Meetings

None

10. Delegations

None

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

None

12. Municipal By-laws**12.1 By-law 6-2020**

Delegation of Authority

Resolution	136-2020
Moved by	Marie-Noëlle Lanthier
Seconded by	Francis Brière

Be it resolved that By-Law n° 6-2020, being a by-law to adopt a policy regarding delegation of authority to various officers of The Nation Municipality, be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

12.2 By-law 21-2020

Zoning By-Law Amendment
31 Bourque Street

Resolution	137-2020
Moved by	Marie-Noëlle Lanthier
Seconded by	Danik Forgues

Be it resolved that By-law 21-2020 being a by-law to amend Zoning By-law 2-2006 of The Nation Municipality for the property bearing 31 Bourque Street in Limoges, be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Recorded Vote:

Councillor Marie-Noëlle Lanthier, No
Councillor Alain Mainville, Yes
Councillor Danik Forgues, Yes
Councillor Francis Brière, No
Mayor François St-Amour, Yes

Carried

12.3 By-Law 24-2020

Zoning By-Law Amendment
2251 County Road 8

Resolution	138-2020
Moved by	Danik Forgues
Seconded by	Alain Mainville

Be it resolved that By-law 24-2020 being a by-law to amend Zoning By-law 2-2006 of The Nation Municipality for the property at 2251 County Road #8, be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading.

Carried

13. **Approval of the Variance Report and Accounts Payable**

13.1 Accounts payable

Resolution	139-2020
Moved by	Francis Brière
Seconded by	Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the accounts payable up to March 15, 2020

Voucher 05: \$611,763.16

Carried

14. **Other Business**

14.1 **Donation Request**

14.1.1 **Casselman Cadets 2804**

Resolution	140-2020
Moved by	Francis Brière
Seconded by	Danik Forgues

Be it resolved that Council approves giving a donation to the Corps de cadets 2804 Casselman of \$700, \$500 to be taken from the UCPR, \$100 from ward 2, and \$100 from ward 3 donation account.

Carried

14.1.2 **Casselman Optimist Club**

Resolution	141-2020
Moved by	Alain Mainville
Seconded by	Danik Forgues

Be it resolved that Council approves giving a donation to the Casselman Optimist Club of \$250, to be taken from the UCPR's donation account.

Carried

14.1.3 **Knights of Columbus, 9239 St-Albert**

Resolution	142-2020
Moved by	Danik Forgues
Seconded by	Francis Brière

Be it resolved that Council approves giving a donation to the Knights of Columbus 9239 St-Albert of \$800, \$700 to be taken from ward 3, and \$100 from the UCPR's donation account.

Carried

14.1.4 **CURE Foundation**

No action taken.

14.1.5 **Fermières de Fournier**

Resolution 143-2020
 Moved by Marie-Noëlle Lanthier
 Seconded by Alain Mainville

Be it resolved that Council approves giving a donation to the *Fermières de Fournier* of \$300, \$200 from ward 1, and \$100 from the mayor's account.

Carried

14.1.6 **Groupes Communautaire de St-Albert Coopératives Inc.**

Resolution 144-2020
 Moved by Danik Forgues
 Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council approves giving a donation to the *Groupe communautaire* de St-Albert of \$2,500, \$200 from the UCPR, \$100 from the Mayor, and \$2,200 from ward donation account.

Carried

14.1.7 **Parent's Council – École élémentaire catholique Saint-Isidore**

No action taken.

14.1.8 **Riceville Agricultural Society**

Resolution 145-2020
 Moved by Marie-Noëlle Lanthier
 Seconded by Alain Mainville

Be it resolved that Council approves giving a donation to the Riceville Agricultural Society of \$2,000, \$1,500 from ward 1, and \$500 from the UCPR's donation account.

Carried

14.1.9 **Société historique St-Bernardin**

No action taken.

14.1.10 **St-Bernard Parish, Fournier**

Resolution 146-2020
 Moved by Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by Alain Mainville

Be it resolved that Council approves giving a donation to Fournier's St-Bernard Parish of \$700, \$500 from ward 1, and \$200 from the Mayor's donation account.

Carried

14.1.11 **Seniors' Clubs, Annex A of Policy AD-2018-01**

Resolution 148-2020
 Moved by Alain Mainville
 Seconded by Danik Forgues

Be it resolved that Council approves giving a donation to Senior's Clubs as listed in Annexe A of policy AD-2018-01, as revised on March 9, 2020, of \$500 each, to be taken from the UCPR's donation account.

Club le Bonheur, Club le Reveil, Nation Area Seniors, Club Renaissance, Club André Deguire, Comité consultatif de St-Bernardin.

Carried

14.1.12 **Optimist Clubs, Annex A of Policy AD-2018-01**

Resolution 147-2020
 Moved by Danik Forgues
 Seconded by Francis Brière

Be it resolved that Council approves giving a donation to Optimist Clubs as revised in Annex A of Policy AD-2018-01, as revised on March 9, 2020, of \$500 each, to be taken from the UCPR's donation account.

Optimist Club of Limoges, St-Albert and St-Isidore

Carried

Francis Brière left the chamber at **7:24 p.m.**

Francis Brière returned at **7:26 p.m.**

15. **Various Monthly Reports**

15.1 **Eastern Ontario Health Unit** Outbreak Advisory

15.2 **John Saywell, Municipal Integrity Commissioner** Annual Report 2019 for UCPR, East-Hawkesbury, Hawkesbury, Alfred-Plantagenet, Casselman, The Nation, Russel and Clarence-Rockland

16. **Correspondence**

16.1 AFMO Municipal Echo Newsletter

- 16.2 AMO
Watchlife Newsletter
- 16.3 County of Frontenac
Conservation Authorities
- 16.4 County of Haliburton
Tourism Oriented Destination Signage Fee Increase
- 16.5 Ministry of Municipal Affairs and Housing
Provincial Policy Statement 2020
- 16.6 Northumberland County
Conservation Authorities
- 16.7 Municipality South Huron
Enforcement for Safety on Family Farms
- 16.8 Township of Madoc
Conservation Authorities
- 16.9 Township of Puslinch
Bill 132 – Aggregate Resources Act and the Safe Drinking Water Act
- 16.10 Township of Tyendinaga
Rail disruptions and Costal GasLink Project
- Resolution 149-2020
Moved by Francis Brière
Seconded by Alain Mainville

Be it resolved that the correspondence as listed on the March 9, 2020 agenda be received.

Carried

17. Coming Events

None

18. Closed Sessions

Adjournment

Resolution 126-2020
Moved by Danik Forgues
Seconded by Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be adjourned at 4:01 p.m. for a closed session for the following purposes:

A position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board;

Labour relations or employee negotiations;

Carried

Reopening of the meeting

Resolution 127-2020
 Moved by Danik Forgues
 Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that the present meeting be re-opened at 4:38 p.m.

Carried

18.1 Receiving of minutes of closed sessions dated February 10 and 24 2020

Louis Prévost, Director – UCPR

18.2 Sylvain Boudreault, Planner – UCPR Negotiations – Vacant Land

A position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board;

Tobias Hovey, Fire Chief

18.3 Report FD-03-2020 – Honorarium Policy FD-9-2018 *Labour relations or employee negotiations;*

Resolution 150-2020
 Moved by Francis Brière
 Seconded by Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council approves the report FD-03-2020, presented in closed session on March 9th, 2020, to adopt the Honorarium Policy FD-9-2018.

Carried

19. Confirming By-law

Resolution 151-2020
 Moved by Danik Forgues
 Seconded by Alain Mainville

Be it resolved that By-law no. 25-2020 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of March 09, 2020 be read and adopted in 1st, 2nd and 3rd reading

Carried

20. Adjournment

Resolution 152-2020
 Moved by Alain Mainville
 Seconded by Danik Forgues

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **7:36 p.m.**

Carried

François St-Amour, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk